الأمم المتحدة

A/AC.105/901

الجمعية العامة

Distr.: General
10 December 2007
Arabic
Original: English

لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

الاجتماع الثاني للّجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة

مذكّرة من الأمانة

المحتويات

		الفقرات	الصفحة
أولا-	مقدمة	١-١٣	٢
ألف-	الخلفية	١-٤	٢
باء-	هيكل الاجتماع وبرنامجه	٥-٨	٢
جيم-	الحضور	٩-١٢	٣
دال-	الوثائق	١٣	٤
ثانيا-	مداولات الاجتماع	١٤-٣٣	٤
ثالثا-	البيان المشترك	٣٤	٦
رابعا-	منتدى مقدمي الخدمات	٣٥-٤١	٧
	استنتاجات منتدى مقدمي الخدمات	٣٧-٤١	٨

المرفقات (بالانكليزية فقط)

الأول-	قائمة الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المشاركة في اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة	١١
الثاني-	وثائق الاجتماع الثاني للّجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة	١٣
الثالث-	ارشادات بشأن تقاسم المعلومات بين مقدمي الخدمات	١٤

V.07-88956 (A)

أولا- مقدمة

ألف- الخلفية

١- لاحظت الجمعية العامة مع التقدير، في قرارها ١١١/٦١ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٦، أن اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة قد أنشئت طواعية كهيئة غير رسمية لكي تقوم، عند الاقتضاء، بتعزيز التعاون على معالجة المسائل موضع الاهتمام المشترك المتصلة باستخدام السواتل للخدمات المدنية المتعلّقة بتحديد المواقع والملاحة والتوقيت والخدمات ذات القيمة المضافة، إلى جانب توافق النظم الساتلية العالمية للملاحة وقابلية تشغيلها المتبادل، وفي الوقت نفسه، زيادة استخدامها في دعم التنمية المستدامة، خاصة في البلدان النامية.

٢- وفي ٢٠٠٦، قرر مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة، بالتنسيق مع شركاء آخرين، تنظيم أنشطة تركز على بناء القدرات كيما يمكن استخدام الشبكة العالمية لسواتل الملاحة على نطاق أوسع لدعم التنمية المستدامة:

(أ) حلقة العمل الاقليمية المشتركة بين الأمم المتحدة وزامبيا ووكالة الفضاء الأوروبية حول تطبيقات تكنولوجيات النظم العالمية لسواتل الملاحة لصالح البلدان الأفريقية الواقعة جنوبي الصحراء الكبرى التي انعقدت في لوساكا في الفترة من ٢٦ الى ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٦ (أنظر A/AC.105/883)؛
(ب) الدورة التدريبية المشتركة بين الأمم المتحدة والصين ووكالة الفضاء الأوروبية حول استخدام وتطبيقات النظم العالمية لسواتل الملاحة التي انعقدت في بيجين في الفترة من ٤ الى ٨ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٦ (أنظر A/AC.105/883).

٣- و نظم مكتب شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة أيضا أول اجتماع للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة الذي انعقد في فيينا في ١و٢ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٦ (أنظر A/AC.105/879).

٤- وكما قررت اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة في اجتماعها الأول الذي انعقد في فيينا في تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٦، عُقد الاجتماع الثاني للّجنة في بنغالور، الهند، في ٦ و٧ أيلول سبتمبر ٢٠٠٧. وقد استضافت الاجتماع المؤسسة الهندية لأبحاث الفضاء.

باء- هيكل الاجتماع وبرنامجه

٥- لدى افتتاح الاجتماع الثاني، أُلقيت بيانات تمهيدية وترحيبية من ممثلي المؤسسة الهندية لأبحاث الفضاء و مكتب شؤون الفضاء الخارجي.

٦- وقد تألف برنامج الاجتماع من جلسات عامة وجلسات أفرقة عمل. وفي الجلسات العامة قام المشاركون باستعراض وتعيين اجراءات محددة ينبغي اتخاذها في اطار خطة عمل اللجنة (المرفق الثاني بالوثيقة

A/AC.105/879) وتصدت لها أيضا أفرقة العمل. وقد ركز كل فريق من أفرقة العمل على احدى القضايا التالية: (أ) التوافق وقابلية التشغيل المتبادل؛ و(ب) تحسين أداء خدمات النظم العالمية لسواتل الملاحة؛ و(ج) نشر المعلومات؛ و(د) التفاعل مع السلطات الوطنية والاقليمية والمنظمات الدولية المعنية. وقد توصلت اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة الى نتائج موجزة في بيان مشترك (أنظر الفقرة ٣٤)، آخذة في الحسبان بتوصيات أفرقة العمل المنبثقة عنها واستنتاجات منتدى مقدمي الخدمات (أنظر الفقرات ٣٧ الى ٤١ أدناه).

٧- وقد انعقد في ٤ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧ منتدى مقدمي الخدمات برئاسة الهند والولايات المتحدة الأمريكية. وتصدى المنتدى لقضايا تقنية رئيسية ومفاهيم تشغيلية مثل التوافق وقابلية التشغيل المتبادل، وحماية طيف النظم العالمية لسواتل الملاحة، والحطام المداري/ التنسيق المداري، وغير ذلك من المواضيع المتعلقة بعمل اللجنة. وتُتاح العروض المقدمة في منتدى مقدمي الخدمات في الموقع الشبكي للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة:http://www.unoosa.org/oosa/en/SAP/gnss/icg/meetings.html.

٨- وعقد خبراء النظم العالمية لسواتل الملاحة اجتماعا في ٥ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧. وقد تألف الاجتماع من خمس دورات علمية ركزت على أحدى القضايا التالية: (أ) تطبيق النظم العالمية لسواتل الملاحة في التنبؤ بالكوارث الطبيعية واجراء البحوث بشأن التغيّر المناخي وعلوم الأرض؛ و(ب) الأطر المرجعية الجيوديسية؛ و(ج) معايير التوقيت الذري والتوقيت الكوني المنسق ونقل التوقيت؛ و(د) النماذج الايونوسفيرية والتروبوسفيرية وآثار الطقس الفضائي؛ و(هـ) أنشطة النظم العالمية لسواتل الملاحة في الهند. وفي هذا الاجتماع قُدم ٢٥ عرضا من ممثلين لمقدمي خدمات النظم العالمية لسواتل الملاحة والدول الأعضاء و المنظمات غير الحكومية التي تتعامل مع تطبيقات النظم العالمية لسواتل الملاحة. وقُدمت عروض أيضا من قبل ممثلين للقطاع الخاص الهندي المعني بالنظم العالمية لسواتل الملاحة. وتُتاح العروض التي قدمت في الاجتماع في الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي (http://www.unoosa.org/oosa/en/SAP/gnss/icg/meetings.html.) وساهمت عشر شركات هندية أيضا في معرض أقيم في الفترة من ٤ الى٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧ على مقربة من مكان انعقاد الاجتماع.

جيم- الحضور

٩- شارك في الاجتماع الثاني ممثلون من الدول التالية: الصين والهند وايطاليا واليابان والاتحاد الروسي والولايات المتحدة. وشارك فيه أيضا ممثلون من المجتمع الأوروبي ومكتب شؤون الفضاء الخارجي.

١٠- وحضر أيضا ممثلون من ماليزيا والامارات العربية المتحدة ومنحتهم اللجنة وضع الأعضاء.

١١- وكانت المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التالية ممثلة أيضا في الاجتماع: المكتب الدولي للمكاييل والمقاييس والرابطة الدولية للجيوديسيا واللجنة الفرعية الأوروبية المعنية بالاطار المرجعي والرابطة الدولية لمعاهد الملاحة والشعبة الجيوديناميكية الدولية واللجنة التوجيهية للنظام الأوروبي لتحديد المواقع والاتحاد الدولي للمساحين والاتحاد الدولي لعلوم اللاسلكي.

١٢- وترد في المرفق الأول قائمة بالدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غيرالحكومية الأعضاء في اللجنة.

دال- الوثائق

١٣- ترد في المرفق الثاني قائمة بوثائق الاجتماع الثاني. (هذه الوثائق متاحة في الموقع اللشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي (http://www.unoosa.org/oosa/en/SAP/gnss/icg.html.))

ثانيا- مداولات الاجتماع

١٤- نظرت اللجنة، خلال دورتها العامة المنعقدة في ٦ و٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧، في تنفيذ توصيات أفرقة العمل وخطط تناول عمل كل فريق عمل الآن وفي المستقبل.

١٥- وتماشيا مع خطة عمل اللجنة، اجتمعت أفرقة العمل الأربعة على التوازي يوم ٦ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧ من أجل التصدي للقضايا المذكورة في الفقرة ٦ أعلاه (تتاح تقارير أفرقة العمل في الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي (http://www.unoosa.org/oosa/en/SAP/gnss/icg.html.)) وعُقدت أيضا في يوم ٦ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧ دورة خاصة عن اصدار الشهادت بشأن نظم التعزيز بواسطة السواتل.

١٦- واعتمد الاجتماع جدول أعماله في يوم ٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧.

١٧- وأدلى الرئيس ببيان حدد فيه العمل الذي ينتظر اللجنة في اجتماعها الثاني واستعرض أحداث ذات صلة ستُعقد بالتزامن مع الاجتماع.

١٨- وأدلى الرئيس المشارك لمنتدى مقدمي الخدمات ببيان عن نتائج منتدى مقدمي الخدمات الذي عُقد يوم ٤ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧، قبل الاجتماع الثاني مباشرة. وقد لُوحظ أن منتدى مقدمي الخدمات أنشئ من أجل تعزيز التوافق وقابلية التشغيل المتبادل للنظم الساتلية العالمية والاقليمية الآن وفي المستقبل. ولوحظ أيضا أن المنتدى ليس هيئة لتقرير السياسات ولكنه يوفر وسيلة لتشجيع المناقشات بشأن القضايا المهمة التي تتصدى لها اللجنة والتي تتطلب من مقدمي الخدمات تقديم مساهمات ذات صلة ومعرّفة جيدا.

١٩- ولاحظت اللجنة أنه نظرا لأن الصين تطوّر النظام البوصلي لسواتل الملاحة فينبغي الاعتراف بها كمقدمة لخدمات النظم العالمية لسواتل الملاحة.

٢٠- وأبلغ الرئيس اللجنة بورود طلبات عضوية من ماليزيا والامارات العربية المتحدة.

٢١- واستمعت اللجنة الى بياني ممثلي ماليزيا والامارات العربية المتحدة عن خطط بلديهما بشأن تنفيذ خدمات وتطبيقات النظم العالمية لسواتل الملاحة.

٢٢- وطُلب من الأمانة أن تعدّل اختصاصات اللجنة من أجل تجسيد التغيّر الذي طرأ على وضع الصين واضافة عضوين جديدين. ومن ثم، في الفقرة ٤(أ) من الاختصاصات (ICG/TOR/SEP2007) ، أدرجت عبارة "الصين، نظام بوصلي" في قائمة المقدمين الأساسيين لخدمات نظم السواتل، في حين أدرجت " ماليزيا والامارات العربية المتحدة" ضمن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي لها برنامج نشط في تنفيذ أو تعزيز طائفة واسعة من خدمات وتطبيقات النظم العالمية لسواتل الملاحة.

٢٣- وأدلى ممثل ايطاليا ببيان.

٢٤- وقد لوحظ أنه بغية تلافي ازدواج الجهود التي تبذلها أفرقة العمل، ينبغي تبسيط خطة عمل اللجنة. واتُفق على دراسة المسألة في اجتماعات اللجنة المقبلة.

٢٥- ولاحظت اللجنة مع الارتياح بأنه، تماشيا مع خطة عملها، أحرزت أفرقة العمل تقدما مهما، وأنجزت كل مهامها بنجاح.

٢٦- ورأى ممثل المكتب الدولي للمكاييل والمقاييس أنه ينبغي النظر في اعادة تعريف التوقيت الكوني المنسق كمقياس توقيت منسق دون انقطاعات بقفزات الثواني. وقد قُدمت ورقة مواقف في هذا الشأن الى الفريق العامل المعني بالتوافق وقابلية التشغيل المتبادل والفريق العامل المعني بالتفاعل مع السلطات الوطنية والاقليمية والمنظمات الدولية المعنية.

٢٧- وأعرب عن رأي مفاده أنه ينبغي وسم الأوراق التي تعدها أفرق العمل بطريقة سليمة وتقديمها الى أمانة اللجنة قبل توزيعها.

٢٨- وطلبت اللجنة من الفريق العامل المعني بالتوافق وقابلية التشغيل المتبادل أن ينظر في القضية المطروحة في الفقرة ٢٦ أعلاه وأن يعد توصيات للنظر فيها في الاجتماع غير الرسمي لمنتدى مقدمي الخدمات الذي سيعقد في شباط/ فبراير ٢٠٠٨ خلال الدورة الخامسة والأربعين للجنة العلمية والتقنية الفرعية المنبثقة عن لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

٢٩- ولاحظت اللجنة مع الارتياح أن الأمانة تواصل تطوير منفذ المعلومات الالكتروني للجنة كجزء من الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي (www.unoosa.org/oosa/en/SAP/gnss/icg.html).

٣٠- مراعاة لتوصيات أفرقة العمل، وبعد استعراض التقدم المحرز منذ اجتماع اللجنة الأول الذي عقد في فيينا في تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٦، اعتُمد بيان مشترك في ختام الاجتماع الثاني في ٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧.

٣١- وقبلت اللجنة دعوة الولايات المتحدة لاستضافة الاجتماع الثالث الذي سيعقد في ٢٠٠٨ ولاحظت عرض الاتحاد الروسي استضافة الاجتماع الرابع في ٢٠٠٩. ولوحظ أن مكتب شؤون الفضاء الخارجي، في اضطلاعه بوظيفة أمانة اللجنة ومنتدى مقدمي الخدمات، سيساعد في التحضير لهذين الاجتماعين ولأنشطة أفرقة العمل.

٣٢- واتفقت اللجنة على جدول زمني مؤقت للاجتماعات التحضيرية غير الرسمية للاجتماع الثالث للجنة في ٢٠٠٨، خلال الدورة الخامسة والأربعين للجنة العلمية والتقنية الفرعية والدورة الحادية والخمسين للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.

٣٣- واتفقت اللجنة على أن تقوم أمانتها بتوزيع الجدول الزمني النهائي للاجتماعات التحضيرية غير الرسمية على أعضائها.

ثالثا- البيان المشترك

٣٤- اعتمدت اللجنة البيان التالي بتوافق الآراء:

١- عُقد الاجتماع الثاني للجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة في بنغالور، الهند، في الفترة من ٤ الى ٧ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧ لاستعراض ومناقشة النظم العالمية لسواتل الملاحة وتطبيقاتها الواعدة. وتشمل هذه التطبيقات الأمان والتنمية الاقتصادية، لاسيما فعالية النقل وأمانه، والبحث والانقاذ، والجيوديسيا، وادارة الأراضي والتنمية المستدامة، وغير ذلك من التطبيقات. وتناولت اللجنة استخدام التطبيقات في تعزيز النفاذ العالمي الى نظم سواتل الملاحة العالمية والاقليمية، وتوافق هذه النظم وقابلية تشغيلها المتبادل، وادماج هذه الخدمات في البنى الأساسية الوطنية، لاسيما في البلدان النامية.

٢- وقد استضافت الاجتماع المؤسسة الهندية لأبحاث الفضاء. وضم الحضور الصين والهند وايطاليا واليابان والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية، والمنظمات الدولية التالية: المكتب الدولي للمكاييل والمقاييس والرابطة الدولية للجيوديسيا واللجنة الفرعية الأوروبية المعنية بالاطار المرجعي والرابطة الدولية لمعاهد الملاحة والشعبة الجيوديناميكية الدولية واللجنة التوجيهية للنظام الأوروبي لتحديد المواقع والاتحاد الدولي للمساحين والاتحاد الدولي لعلوم اللاسلكي. وحضر أيضا ممثلون من ماليزيا والامارات العربية المتحدة ومنحتهم اللجنة وضع الأعضاء.

٣- واستذكرت اللجنة أن الجمعية العامة لاحظت مع التقدير، في قرارها ١١١/٦١ المؤرخ ١٤ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٦، أن اللجنة الدولية المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة قد أنشئت طواعية كهيئة غير رسمية لكي تقوم، عند الاقتضاء، بتعزيز التعاون على معالجة المسائل موضع الاهتمام المشترك المتصلة باستخدام السواتل للخدمات المدنية المتعلّقة بتحديد المواقع والملاحة والتوقيت والخدمات ذات القيمة المضافة، إلى جانب توافق النظم الساتلية العالمية للملاحة وقابلية تشغيلها المتبادل، وفي الوقت نفسه، زيادة استخدامها في دعم التنمية المستدامة، خاصة في البلدان النامية. وقد اتُفق على أن اللجنة أحرزت تقدما مهما في تنفيذ خطة عملها التي اعتمدت في اجتماعها الأول الذي نظمه مكتب شؤون الفضاء الخارجي في فيينا في ٢٠٠٦.

٤- ومن التطورات المهمة في الاجتماع الثاني انشاء منتدى لمقدمي الخدمات من أجل تعزيز التوافق وقابلية التشغيل المتبادل للنظم الساتلية العالمية والاقليمية الآن وفي المستقبل وكآلية لمواصلة المناقشات بشأن القضايا المهمة التي تتصدى لها اللجنة والتي تتطلب من مقدمي الخدمات تقديم مساهمات جيدة التركيز. ومن أعضاء منتدى مقدمي الخدمات الذين اجتمعوا في اليوم الأول من اجتماع اللجنة الصين والهند واليابان والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية وكذلك الاتحاد الأوروبي. وقد تصدى المنتدى لقضايا تقنية رئيسية ومفاهيم تشغيلية مثل التوافق وقابلية التشغيل المتبادل، وحماية طيف النظم العالمية لسواتل الملاحة، والحطام المداري/ التنسيق المداري، وغير ذلك من المواضيع المتعلقة بعمل اللجنة.

٥- وفي اليوم الثاني من الاجتماع الثاني، قُدمت عروض من الهند ومقدمي خدمات والدول الأعضاء والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير المعنية بالنظم العالمية لسواتل الملاحة. وفي اليوم الثالث من الاجتماع، تصدت اللجنة لخطة عملها من خلال أفرقة العمل التي ركزت على: (أ) التوافق وقابلية التشغيل المتبادل؛ و(ب) تحسين أداء خدمات النظم العالمية لسواتل الملاحة؛ و(ج) نشر المعلومات؛ و(د) التفاعل مع السلطات الوطنية والاقليمية والمنظمات الدولية المعنية. وعُرضت على اللجنة توصيات وخطط بشأن التصدي لعمل كل فريق عمل الآن وفي المستقبل.

٦- وقبلت اللجنة دعوة الولايات المتحدة لاستضافة الاجتماع الثالث الذي سيعقد في ٢٠٠٨ ولاحظت أيضا عرض الاتحاد الروسي استضافة الاجتماع الرابع في ٢٠٠٩. وسوف يساعد مكتب شؤون الفضاء الخارجي، في معرض اضطلاعه بوظيفة أمانة اللجنة ومنتدى مقدمي الخدمات، في التحضير لهذين الاجتماعين ولأنشطة أفرقة العمل.

رابعا- منتدى مقدمي الخدمات

٣٥- في الاجتماع الأول للجنة الذي انعقد في فيينا في ١ و٢ تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٦، واستجابة لاجراء موصى به في خطة عمل اللجنة، اقترح مقدمو خدمات النظم العالمية والاقليمية لسواتل الملاحة اقامة منتدى مخصص لمقدمي الخدمات من أجل تعزيز التوافق وقابلية التشغيل المتبادل للنظم الآن وفي المستقبل. وقد انعقد منتدى مقدمي الخدمات، الذي شارك في رئاسته الهند والولايات المتحدة الأمريكية، في ٤ أيلول/ سبتمبر ٢٠٠٧ قبل الاجتماع الثاني للجنة مباشرة. وقد شارك في الاجتماع الصين والهند واليابان والاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية وكذلك الاتحاد الأوروبي. وبالاضافة للملاحظات الافتتاحية للرئيسين المشاركين، القى كل مقدم خدمات أيضا بيانا افتتاحيا. وتضمن جدول أعمال الاجتماع بيانات عن أحدث التطورات التي طرأت على النظم والخدمات من مقدمي الخدمات التالين:

الصين: النظام البوصلي/بيدو لسواتل الملاحة؛
الهند: نظام الملاحة المعزّز بالنظام العالمي لتحديد المواقع والنظام الاقليمي الهندي لسواتل الملاحة؛
اليابان: النظام الساتلي شبه السمتي وساتل النقل المتعدد الوظائف ونظام التعزيز الساتلي المتعدد الوظائف؛
الاتحاد الروسي: الشبكة العالمية لسواتل الملاحة وشبكة التصويبات التفاضلية والرصد الواسعة النطاق؛
الولايات المتحدة الأمريكية: النظام العالمي لتحديد المواقع ونظام التعزيز الواسع النطاق؛

الاتحاد الأوروبي: النظام الأوروبي للملاحة الساتلية الخدمة الملاحية التكميلية الأوروبية الثابتة بالنسبة للأرض.

٣٦- وامتثالا لارشادات تقاسم المعلومات بين مقدمي الخدمات التي وزعت قبل منتدى مقدمي الخدمات (أنظر المرفق الثالث)، تقاسم العديد من مقدمي خدمات النظم آراءهم بشأن التوافق وقابلية التشغيل المتبادل وحماية الطيف وغير ذلك من المسائل التي سيجري التصدي لها في اطار خطة عمل اللجنة.

استنتاجات منتدى مقدمي الخدمات

استمرار منتدى مقدمي الخدمات

٣٧- في ختام الاجتماع، اتفق المشاركون على انشاء منتدى مقدمي الخدمات كآلية لمواصلة المناقشات بشأن القضايا المهمة التي تتصدى لها اللجنة والتي تتطلب من مقدمي الخدمات تقديم مساهمات جيدة التركيز. ولوحظ أن المنتدى ليس هيئة لتقرير السياسات ولكنه يوفر وسيلة لتشجيع المناقشة بين مقدمي الخدمات بشأن القضايا التقنية والمفاهيم التشغيلية مثل التوافق وقابلية التشغيل المتبادل، وحماية طيف النظم العالمية لسواتل الملاحة، والحطام المداري/ التنسيق المداري، وغير ذلك من المواضيع المتعلقة بعمل اللجنة. واتفق المشاركون أيضا على الاجتماع مجددا في موعد لا يتجاوز الفترة التي سينعقد فيها الاجتماع الثالث للجنة والمقرر عقده في الولايات المتحدة الأمريكية في ٢٠٠٨، ومن الممكن أن يجري ذلك أثناء الدورة الخامسة والأربعين للجنة العلمية والتقنية الفرعية المقرر عقدها في شباط/ فبراير ٢٠٠٨. وسوف يواصل مكتب شؤون الفضاء الخارجي، في معرض اضطلاعه بوظيفة أمانة اللجنة، العمل كمركز اتصال للتحضير لمنتدى مقدمي الخدمات. وسوف يتولى أعضاء منتدى مقدمي الخدمات رئاسة المنتدى بصفة دورية على أساس سنوي.

تقديم الخدمات من الشبكات العالمية لسواتل الملاحة الراهنة والمخطط لها

٣٨- أظهرت المعلومات المتبادلة في منتدى مقدمي الخدمات أن جميع مقدمي الخدمات الحاليين والمستقبليين ملتزمون بخططهم لنشر و/أو تحديث نظمهم العالمية والاقليمية لسواتل الملاحة المتسمة بالخصائص المهمة التالية:

(أ) تُقدم الخدمة للمستعملين أو ستُقدم من جميع النظم في نطاقات طيف تردد راديوي مخصصة دوليا للنظم الساتلية للملاحة الراديوية في النطاق L (٩٦٠-١٣٠٠ ميغاهيرتز و١٥٥٩-١٦١٠ ميغاهيرتز). وسوف يرسل نظامان أيضا اشارات ملاحية في النطاق S (٢٤٩١ر٠٠٥ ± ٢٥ر٨ ميغاهيرتز). ويمكن في المستقبل لنظام أو أكثر استخدام النطاق ٥٠٠٠-٥٠٣٠ ميغاهيرتز؛

(ب) تُذيع جميع النظم أو ستذيع خدمة مفتوحة باستخدام اشارة أو أكثر توفّر للمستعملين دون رسوم استعمال مباشرة؛

(ج) تذيع نظم عديدة أيضا خدمات مصرّح بها مصممة خصيصا لتلبية احتياجات المستعملين المصرح لهم دعما لوظائف حكومية.

٣٩- واتفق المشاركون في منتدى مقدمي الخدمات أيضا على ما يلي:

(أ) ان الشفافية في توفير الخدمات المفتوحة مرجوّة، وهي تتطلب تعميم نشر وتوزيع خصائص الاشارات والنظم في الوقت المناسب بما يسمح للمصنّعين بتصميم وتطوير أجهزة استقبال النظم العالمية لسواتل الملاحة على أساس غير تمييزي؛

(ب) ينبغي للمناقشات أن تبرز أن التعاون مرجوّ بشأن البنية الأساسية اللازمة للخدمات المفتوحة للنظم العالمية لسواتل الملاحة (المراقبة الفضائية والأرضية/ قطاعات الرصد) وذلك لاتاحة الفرصة للمنافسة التجارية المفتوحة والحرة في أسواق أجهزة الاستقبال والتطبيقات؛

(ج) ينبغي لمقدمي خدمات النظم أن يسعوا الى رصد أداء اشاراتهم المفتوحة وتوفير معلومات في الوقت المناسب عن آخر التطورات للمستعملين بشأن خصائص الأداء الحاسمة مثل دقة التوقيت ودقة تحديد الموقع وتوافر الخدمة؛

(د) تتسم حمايةالنظم الساتلية للملاحة الراديوية بأهمية حاسمة بالنسبة لتوفير خدمات هذه النظم. وبالتالي، ينبغي توفير حماية ملائمة للطيف من خلال لوائح محلية ودولية. واضافة الى ذلك، ينبغي اتخاذ خطوات لكشف التداخل في النظم العالمية لسواتل الملاحة والتخفيف من أثره على الصعيد العالمي؛

(هـ) وينبغي دراسة الفصل بين مجموعات السواتل العاملة ومدارات التخلص منها عند انتهاء عمرها؛

(و) وينبغي أيضا دراسة مفهوم ضمانات الخدمة.

مبادئ التوافق وقابلية التشغيل المتبادل

٤٠- اتفق مقدمو خدمات النظم العالمية والاقليمية على أنه يتعين على أقل تقدير أن تكون جميع اشارات وخدمات النظم العالمية لسواتل الملاحة متوافقة. وينبغي أيضا أن تكون الاشارات والخدمات المفتوحة قابلة للتشغيل المتبادل قدر الامكان من أجل تحقيق أكبر فائدة لجميع مستعملي النظم العالمية لسواتل الملاحة. وفي سبيل تحقيق التوافق وقابلية التشغيل المتبادل، توصل منتدى مقدمي الخدمات الى التعاريف العامة التالية لهذه المبادئ بتوافق الآراء:

(أ) التوافق يشير الى قابلية خدمات تحديد الموقع والملاحة والتوقيت الفضائية لأن تُستخدم منفصلة أو مجتمعة دون حدوث تداخل في كل خدمة أو اشارة منفردة:

١. ينبغي لتوافق الترددات الراديوية أن يشمل المراعاة الكاملة للعوامل التقنية المفصّلة، بما في ذلك الآثار الواقعة على الحد الأدنى لضجيج أجهزة الاستقبال والارتباط بين الاشارات المتداخلة والصحيحة. وقد وفر الاتحاد الدولي للاتصالات اطارا لمناقشة توافق الترددات الراديوية.

٢. ينبغي للتوافق أن يشمل أيضا الفصل الطيفي بين اشارات الخدمة المصرح بها لكل نظام واشارات النظم الأخرى؛

٣. ينبغي تشجيع أي حلول اضافية لتحسين التوافق؛

(ب) قابلية التشغيل المتبادل تشير الى قابلية خدمات سواتل الملاحة والتوقيت العالمية والاقليمية المفتوحة لأن تُستخدم معا من أجل توفير قدرات أفضل على مستوى المستعمِل مما كان سيتوافر لو أنه اعتمد على خدمة أو اشارة واحدة فحسب:

١. قابلية التشغيل المتبادل تسمح في الاحوال المثلى بالملاحة باستخدام اشارات من أربعة نظم مختلفة على الأقل دون تكاليف استقبال أو تعقيد اضافي؛

٢. الترددات المشتركة المركز أساسية بالنسبة لقابلية التشغيل المتبادل، وتوحيد سائر خصائص الاشارة مستصوب أيضا؛
٣. يؤدي استخدام الاشارات المفتوحة القابلة للتشغيل المتبادل المذاعة من عدة مجموعات سواتل الى تحسين الهندسة المشاهدة وزيادة الدقة للمستعمل النهائي في كل مكان وتحسين توافر الخدمة في البيئات التي تكون رؤية الساتل فيها محجوبة في كثير من الأحيان؛
٤. ينبغي أيضا دراسة الأطر المرجعية الجيوديسية ومعايير توقيت النظم؛
٥. ينبغي تشجيع أي حلول اضافية لتحسين قابلية التشغيل المتبادل.

العمل المستقبلي لمنتدى مقدمي الخدمات

٤١- اتفق مقدمو خدمات النظم العالمية والاقليمية الذين حضروا الاجتماع على دعم اللجنة والمشاركة بنشاط في أفرقتها العاملة المكوّنة للتصدي لخطة عملها. ووافقت الولايات المتحدة الأمريكية على اعداد مسودة خطة عمل لمنتدى مقدمي الخدمات المقبل على أساس النتائج التي أحرزها المنتدى الأول والاجتماع الثاني للجنة.

Annex I

List of States Members of the United Nations and intergovernmental and non-governmental organizations participating in the International Committee on Global Navigation Satellite Systems

China

India

Italy

Japan

Malaysia

Nigeria

Russian Federation

United Arab Emirates

United States of America

European Community

International Bureau of Weights and Measures (BIPM)

Civil Global Positioning System Service Interface Committee (CGSIC)

Committee on Space Research (COSPAR)

European Space Agency (ESA)

International Association of Geodesy (IAG)

International Association of Geodesy Reference Frame Sub-Commission for Europe (EUREF)

International Association of Institutes of Navigation (IAIN)

International Cartographic Association (ICA)

International Federation of Surveyors (FIG)

International Global Navigation Satellite System Service (IGS)

International Steering Committee of the European Position Determination System (EUPOS)

Office for Outer Space Affairs of the Secretariat

Union radio-scientifique internationale (URSI)

Annex II

Documents of the Second Meeting of the International Committee on Global Navigation Satellite Systems

Symbol	*Title or description*
ICG/WGA/SEP2007	Report of the Working Group on Compatibility and Interoperability
ICG/WGB/SEP2007	Report of the Working Group on Enhancement of Performance of Global Navigation Satellite Systems Services
ICG/WGC/SEP2007	Report of the Working Group on Information Dissemination
ICG/WGD/SEP2007	Report of the Working Group on Interactions with National and Regional Authorities and Relevant International Organizations
ICG/WGSBAS/SEP2007	Report of the Working Group on Satellite-based Augmentation System Certification
ICG/TOR/SEP2007	Terms of reference

Annex III

Template for sharing information between service providers

I. System description

A. Space segment: technical parameters such as altitude and inclination or geosynchronous orbit (GEO) slot position. As appropriate, it could also address satellite disposal procedures and orbit information, to establish a baseline for ensuring deconfliction with other constellations

B. Ground segment

C. Signals: current and planned signals

D. Performance: performance standards versus actual performance

E. Timetable for system deployment and operation

II. Services provided and provision policies

III. Perspective on compatibility and interoperability

A. Definition of compatibility and interoperability

B. Efforts to ensure radiofrequency compatibility through bilateral and multilateral venues

C. Efforts to pursue interoperability through bilateral and multilateral venues

IV. Global navigation satellite system (GNSS) spectrum protection activities

A. National-level radio-navigation satellite system (RNSS) spectrum regulation/management procedures

B. Views on International Telecommunication Union (ITU) RNSS spectrum issues or agenda items of the World Radiocommunication Conference, as appropriate or necessary

C. RNSS interference detection and mitigation plans and procedures

V. Participation in the International Committee on Global Navigation Satellite Systems

A. Discussion of the service providers involvement in the working groups and workplan activities of the Committee

B. Views on future areas of focus and activities of the Committee as appropriate